

BESLUITEN

UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 16 april 2012

tot wijziging van Beschikking 2009/821/EG wat betreft de lijsten van grensinspectieposten en veterinaire eenheden in Traces

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2012) 2377)

(Voor de EER relevante tekst)

(2012/197/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽¹⁾, en met name artikel 20, leden 1 en 3,

Gezien Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG ⁽²⁾, en met name artikel 6, lid 4, tweede alinea, tweede zin,

Gezien Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht ⁽³⁾, en met name artikel 6, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Beschikking 2009/821/EG van de Commissie van 28 september 2009 tot opstelling van een lijst van erkende grensinspectieposten, tot vaststelling van bepaalde voorschriften voor door veterinaire deskundigen van de Commissie uitgevoerde inspecties en tot vaststelling van de veterinaire eenheden in Traces ⁽⁴⁾ is een lijst van overeenkomstig de Richtlijnen 91/496/EEG en 97/78/EG erkende grensinspectieposten vastgesteld. Die lijst is opgenomen in bijlage I bij die beschikking.

(2) Punt 15 van de bijzondere opmerkingen in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG betreft de geldigheidsduur van

de voorlopige erkenning van de grensinspectiepost in de haven Marseille Port tot de voltooiing van de werkzaamheden om die voorzieningen te verbeteren teneinde volledig te voldoen aan de voorschriften van de EU-wetgeving. Die voorlopige erkenning was geldig tot en met 31 juli 2011. Frankrijk heeft de Commissie meegedeeld dat als gevolg van een aantal verträgen de verbetering van de voorzieningen pas op 1 juli 2012 zal zijn voltooid. Daarom dient de voorlopige erkenning van de grensinspectiepost in de haven Marseille Port te worden verlengd tot die datum. Punt 15 van de bijzondere opmerkingen in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd. Met het oog op de rechtszekerheid moet die wijziging met terugwerkende kracht van toepassing zijn.

(3) Op grond de mededeling van België moet de vermelding voor het inspectiecentrum „Kaai 650” in de grensinspectiepost in de haven van Antwerpen worden geschrapt van de lijst van vermeldingen voor die lidstaat in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG.

(4) De inspectiedienst van de Commissie (Voedsel- en Veterinair Bureau — VVB) heeft een audit uitgevoerd in Bulgarije, die aanleiding gaf tot een aantal aanbevelingen voor die lidstaat. Bulgarije heeft meegedeeld dat de erkenning van de grensinspectiepost om Kapitan Andrevo (weg) moet worden gewijzigd om rekening te houden met die aanbevelingen. De vermelding voor die grensinspectiepost moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd in de lijst van vermeldingen voor die lidstaat in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG.

(5) Het VVB heeft een audit uitgevoerd in Griekenland, die aanleiding gaf tot een aantal aanbevelingen voor die lidstaat. Griekenland heeft meegedeeld dat de erkenning voor de categorie „paardachtigen” voor de grensinspectiepost van Peplos (weg) tijdelijk moet worden ingetrokken om rekening te houden met die aanbevelingen. De vermelding voor die grensinspectiepost moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd in de lijst van vermeldingen voor die lidstaat in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG.

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56.

⁽³⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB L 296 van 12.11.2009, blz. 1.

- (6) Op grond van de mededeling van Spanje moet de erkenning voor de categorieën „paardachtigen” en „hoefdieren” voor het inspectiecentrum „Flightcare” in de grensinspectiepost op de luchthaven van Madrid worden geschrapt. De vermelding voor die grensinspectiepost moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd in de lijst van vermeldingen voor die lidstaat in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG.
- (7) Italië heeft meegedeeld dat de grensinspectiepost van de luchthaven van Brescia Montichiari moet worden geschrapt uit de lijst van vermeldingen voor die lidstaat en dat de naam van een inspectiecentrum in de grensinspectiepost op de luchthaven Roma-Fiumicino moet worden gewijzigd. Bovendien heeft Italië verzocht om tijdelijke schorsing van zes grensinspectieposten en de tijdelijke schorsing van de erkenning voor de categorieën „paardachtigen” en „hoefdieren” voor de grensinspectiepost van de haven van La Spezia. Italië heeft ook verzocht om tijdelijke schorsing van de vergunning voor alle producten van dierlijke oorsprong die bestemd zijn voor menselijke consumptie, verpakt, en voor producten van dierlijke oorsprong die niet voor menselijke consumptie bestemd zijn, verpakt, ingevroren en gekoeld, alsmede om schrapping van de erkenning voor de categorie „andere dieren (met inbegrip van dierentuindieren)” voor de grensinspectiepost van de luchthaven Milano-Linate. De lijst van vermeldingen voor die lidstaat in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (8) Nederland heeft meegedeeld dat de naam van een inspectiecentrum in de grensinspectiepost in Rotterdam is veranderd. De vermelding voor die grensinspectiepost moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd in de lijst van vermeldingen voor die lidstaat in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG.
- (9) Op grond van door Roemenië verstrekte informatie moet de erkenning voor de categorie „levende dieren” voor een inspectiecentrum in de grensinspectiepost van luchthaven Henri Coandă in Boekarest tijdelijk worden opgeschort. De vermelding voor die grensinspectiepost moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd in de lijst van vermeldingen voor die lidstaat in bijlage I bij Beschikking 2009/821/EG.
- (10) Bijlage II bij Beschikking 2009/821/EG stelt de lijst van centrale, regionale en lokale eenheden in het geïntegreerd veterinaire computersysteem (Traces) vast.
- (11) Op grond van de mededelingen van Duitsland, Estland, Ierland, Hongarije en Oostenrijk moeten aan de in bijlage II bij Beschikking 2009/821/EG voor die lidstaten vastgestelde lijst van centrale, regionale en lokale eenheden in Traces bepaalde veranderingen worden aangebracht.
- (12) Beschikking 2009/821/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (13) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Beschikking 2009/821/EG worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

De wijziging in punt 1, onder a), van de bijlage is van toepassing met ingang van 1 augustus 2011.

Artikel 3

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 16 april 2012.

Voor de Commissie

John DALLI

Lid van de Commissie

BIJLAGE

De bijlagen I en II bij Beschikking 2009/821/EG worden als volgt gewijzigd:

1) Bijlage I wordt als volgt gewijzigd:

a) punt (15) van de bijzondere opmerkingen wordt vervangen door:

„(15) = Това одобрение важи единствено до 1 юли 2012 г. – Toto schválení platí pouze do 1.7.2012. – Denne godkendelse gælder kun indtil den 1. juli 2012. – Diese Genehmigung gilt nur bis zum 1. Juli 2012. – See heakskiti kehtib ainult 1. juulini 2012. – Η έγκριση αυτή ισχύει μόνο μέχρι την 1η Ιουλίου 2012. – This approval is valid only until 1.7.2012. – Esta autorización únicamente es válida hasta el 1/7/2012. – Cette autorisation n'est valable que jusqu'au 1^{er} juillet 2012. – La presente autorizzazione è valida soltanto fino al 1.7.2012. – Šis apstiprinājums ir spēkā tikai līdz 2012. gada 1. jūlijam. – Šis patvirtinimas galioja tik iki 2012 m. liepos 1 d. – A jóváhagyás 2012. július 1-ig érvényes. – Din l-approvazzjoni hija valida biss sal-1/7/2012. – Deze goedkeuring is slechts geldig tot en met 1 juli 2012. – Niniejsze zatwierdzenie jest ważne do 1/7/2012. – Esta aprovação só é válida até 1 de julho de 2012. – Această aprobare este valabilă numai până la 1 iulie 2012. – Ta odobritev velja samo do 1. julija 2012. – Toto schválenie je platné len do 1. júla 2012. – Tämä hyväksyntä on voimassa ainoastaan 1.7.2012 saakka. – Detta godkännande är bara giltigt till den 1 juli 2012.”;

b) in het deel betreffende België wordt de vermelding voor de haven van Antwerpen vervangen door:

„Antwerpen Anvers	BE ANR 1	P	GIP LO	HC(2), NHC	
			Afrulog	HC(2), NHC”	

c) in het deel betreffende Bulgarije wordt de vermelding voor Kapitan Andreevo (weg) vervangen door:

„Kapitan Andreevo	BG KAN 3	R		HC(2), NHC-NT	U, E, O”
-------------------	----------	---	--	---------------	----------

d) in het deel betreffende Griekenland wordt de vermelding voor Peplos (weg) vervangen door:

„Peplos	GR PEP 3	R		HC(2), NHC-NT	E(*)”
---------	----------	---	--	---------------	-------

e) in het deel betreffende Spanje wordt de vermelding voor de luchthaven van Madrid vervangen door:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	U, E, O
			Flightcare	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O”

f) het deel betreffende Italië wordt als volgt gewijzigd:

i) de vermelding voor de luchthaven van Ancona wordt vervangen door:

„Ancona(*)	IT AOI 4	A		HC(*), NHC(*)”	
------------	----------	---	--	----------------	--

ii) de vermelding voor de luchthaven van Brescia Montichiari wordt geschrapt;

iii) de vermelding voor de luchthaven van Brindisi wordt vervangen door:

„Brindisi(*)	IT BDS 1	P		HC(*)”	
--------------	----------	---	--	--------	--

iv) de vermelding voor de luchthaven van Genova wordt vervangen door:

„Genova(*)	IT GOA 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	O(*)”
------------	----------	---	--	---------------------	-------

v) de vermelding voor de luchthaven van La Spezia wordt vervangen door:

„La Spezia	IT SPE 1	P		HC, NHC	U(*), E(*)”
------------	----------	---	--	---------	-------------

vi) de vermelding voor de luchthaven Milano-Linate wordt vervangen door:

„Milano-Linate	IT LIN 4	A		HC(2)(*), NHC-T(2)(*), NHC-NT	
----------------	----------	---	--	-------------------------------	--

vii) de vermelding voor de luchthaven van Napels wordt vervangen door:

„Napoli(*)	IT NAP 4	A		HC(*), NHC-NT(*)	
------------	----------	---	--	------------------	--

viii) de vermelding voor de luchthaven van Roma-Fiumicino wordt vervangen door:

„Roma-Fiumicino	IT FCO 4	A	Nuova Alitalia	HC(2), NHC-NT(2)	O(14)
			FLE	HC, NHC	
			Isola Veterinaria ADR		U, E, O

ix) de vermelding voor de luchthaven van Torino-Caselle wordt vervangen door:

„Torino-Caselle(*)	IT CTI 4	A		HC(2)(*), NHC-NT(2)(*)	
--------------------	----------	---	--	------------------------	--

x) de vermelding voor de luchthaven van Verona wordt vervangen door:

„Verona(*)	IT VRN 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	
------------	----------	---	--	---------------------	--

g) in het deel betreffende Nederland wordt de vermelding voor de haven van Rotterdam vervangen door:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam bv	HC-T(2)	
			Coldstore Wibaco bv	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	

h) in het deel betreffende Roemenië wordt de vermelding voor de luchthaven Henri Coandă in Boekarest vervangen door:

„Bucharest Henri Coandă	RO OTP 4	A	IC 1	HC-NT(2), HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
			IC 2(*)		E(*), O(*)

2. Bijlage II wordt als volgt gewijzigd:

a) het deel betreffende Duitsland wordt als volgt gewijzigd:

i) de vermeldingen voor de lokale eenheden „DE03013 BAD DOBERAN” en „DE09413 DEMMIN” worden vervangen door:

„DE17413	ROSTOCK
DE29213	MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

ii) de vermelding voor de lokale eenheid „DE25713 LUDWIGSLUST” wordt vervangen door:

„DE33113	LUDWIGSLUST-PARCHIM
----------	---------------------

iii) de vermelding voor de lokale eenheid „DE16913 NORDVORPOMMERN” wordt vervangen door:

„DE42513	VORPOMMERN-RÜGEN
----------	------------------

- iv) de vermelding voor de lokale eenheid „DE01513 OSTVORPOMMERN UND HANSESTADT GREIFSWALD” wordt vervangen door:

„DE01513	VORPOMMERN-GREIFSWALD”
----------	------------------------

- v) de volgende vermeldingen voor de regionale eenheid „DE00013 MECKLENBURG-VORPOMMERN” worden geschrapt:

„DE17413	GÜSTROW”
„DE30213	MECKLENBURG STRELITZ”
„DE44913	MÜRITZ”
„DE29213	NEUBRANDENBURG STADT”
„DE33113	PARCHIM”
„DE04913	RÜGEN”
„DE42513	STRALSUND HANSESTADT”
„DE33213	UECKER-RANDOW”

- vi) de vermelding voor de lokale eenheid „DE40903 SOLTAU FALLINGBOSTEL, LANDKREIS” wordt vervangen door:

„DE40903	HEIDEKREIS, LANDKREIS”
----------	------------------------

- vii) de vermeldingen voor de regionale eenheid „DE00014 SACHSEN” worden vervangen door:

„DE02514	ERZGEBIRGSKREIS
DE04414	BAUTZEN, LANDKREIS
DE07814	CHEMNITZ STADT
DE15814	ZWICKAU, LANDKREIS
DE09214	NORDSACHSEN, LANDKREIS
DE10514	DRESDEN LANDESHAUPTSTADT
DE24314	LEIPZIG STADT
DE24414	LEIPZIG LANDKREIS
DE48414	GÖRLITZ, LANDKREIS
DE27414	MEISSEN, LANDKREIS
DE17714	MITTELSACHSEN, LANDKREIS
DE02614	VOGTLANDKREIS
DE10014	SÄCHSISCHE SCHWEIZ-OSTERZGEBIRGE, LANDKREIS”

- b) in het deel over Estland wordt de vermelding voor de lokale eenheid „EE00300 EDISE” vervangen door:

„EE00300	IDA-VIRUMAA”.
----------	---------------

- c) in het deel betreffende Ierland worden alle lokale eenheden vervangen door:

„IE00200	CAVAN TOWN
IE00400	CORK CITY
IE10400	CLONAKILTY
IE00500	RAPHOE

IE00700	GALWAY CITY
IE00800	TRALEE
IE00900	NAAS
IE11200	DRUMSHANBO
IE01300	LIMERICK CITY
IE01600	CASTLEBAR
IE01700	NAVAN
IE01900	TULLAMORE
IE02000	ROSCOMMON TOWN
IE12100	TIPPERARY TOWN
IE02300	WATERFORD CITY
IE02500	ENNISCORTHY
IE10900	ROSSLARE

d) het deel betreffende Hongarije wordt als volgt gewijzigd:

- i) de vermelding voor de centrale eenheid „HU00000 MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT ANIMAL HEALTH AND FOOD CONTROL DEPARTMENT” wordt vervangen door:

„HU00000	MINISTRY OF RURAL DEVELOPMENT”
----------	--------------------------------

- ii) de vermelding voor de lokale eenheid „HU00100 BUDAPEST” wordt vervangen door:

„HU00100	PEST”
----------	-------

- iii) de vermelding voor de volgende lokale eenheid wordt geschrapt:

„HU01400	GÖDÖLLŐ”
----------	----------

e) het deel betreffende Oostenrijk wordt als volgt gewijzigd:

- i) de vermelding voor de lokale eenheid „AT00609 JUDENBURG” wordt vervangen door:

„AT00609	MURTAL”
----------	---------

- ii) de vermelding voor de volgende lokale eenheid wordt geschrapt:

„AT00610	KNITTELFELD”
----------	--------------